

Verbs with Locative Valence in Teaching Chinese:

A Semantic-Syntactic Approach

Глаголы с валентностью места в преподавании
китайского языка: семантико-синтаксический подходУДК 811.581.11 | НАУЧНАЯ СТАТЬЯ | [HTTPS://DOI.ORG/10.24412/2686-9675-1-2026-60-71](https://doi.org/10.24412/2686-9675-1-2026-60-71)*Холкина Лилия Сергеевна**Российский государственный
гуманитарный университет,
Москва, Россия**kholkina.liliya@yandex.ru**<https://orcid.org/0000-0001-9602-539X>**Liliya S. Kholkina**Russian State University for the Humanities,
Moscow, Russia
kholkina.liliya@yandex.ru**<https://orcid.org/0000-0001-9602-539X>*

АННОТАЦИЯ. Статья посвящена проблеме усвоения локативной конструкции с предлогом 在 *zài* в китайском языке русскоязычными студентами. Цель работы — обосновать семантический подход к объяснению позиции локативной конструкции в предложении с учетом валентностных свойств глагола. Материалом исследования послужили лексикографические источники, корпусные примеры и типичные ошибки студентов. Применяются методы семантического и синтаксического анализа, сопоставительный метод, обобщение педагогического опыта. В статье показано, что выбор препозитивной (在 *zài* + место + глагол) или постпозитивной (глагол + 在 *zài* + место) конструкции определяется семантическим типом глагола: глаголы действия (работать, есть) требуют препозиции, локативные глаголы

ABSTRACT. The article addresses the problem of teaching the locative construction with the preposition 在 *zài* in Chinese to Russian-speaking students, which is complicated by native language interference. The aim of the work is to substantiate a semantic approach to explaining the position of the locative construction in a sentence, taking into account the valency properties of the verb. The research material includes lexicographic sources, corpus examples, and typical student errors. The study employs methods of semantic and syntactic analysis, the comparative method, and the synthesis of pedagogical experience. It is shown that the choice between the prepositional (在 *zài* + place + verb) and postpositional (verb + 在 *zài* + place) construction is determined by the semantic type of the verb: action verbs (to work, to eat) require preposition, while locative verbs

(сидеть, класть) — постпозиции. Внутри класса локативных глаголов предложено разграничение стативных (жить, лежать) и динамических (класть, парковать), что позволяет объяснить вариативность порядка слов в зависимости от коммуникативного акцента. В статье предлагается поэтапная система упражнений и мнемонических приемов, направленная на формирование устойчивого навыка.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: преподавание китайского языка, валентность глагола, локативная конструкция, предлог 在 *zài*, семантическая классификация глаголов, интерференция, глаголы действия, локативные глаголы, порядок слов

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Холкина Л.С. Глаголы с валентностью места в преподавании китайского языка: семантико-синтаксический подход. *Современные востоковедческие исследования*. 2026; Том 8 (1). С. 60-71 <https://doi.org/10.24412/2686-9675-1-2026-60-71>

(to sit, to put) require postposition. Within the class of locative verbs, a distinction is proposed between stative (to live, to lie) and dynamic (to put, to park) verbs, which explains word order variability depending on the communicative focus — whether the emphasis is on the location of the action or its result. The article offers a step-by-step system of exercises and mnemonic techniques aimed at developing a stable linguistic skill.

KEYWORDS: teaching Chinese as a foreign language, verb valency, locative construction, preposition 在 *zài*, semantic classification of verbs, interference, action verbs, locative verbs, Chinese word order

FOR CITATION: Kholkina L.S. Verbs with Locative Valence in Teaching Chinese: A Semantic-Syntactic Approach. *Modern Oriental Studies*. 2026; Volume 8 (№1). P. 60-71 (In Russ.) <https://doi.org/10.24412/2686-9675-1-2026-60-71>

1. Введение

Преподавание китайского языка как иностранного сталкивается с рядом методических вызовов, связанных с его типологическими особенностями. Будучи языком изолирующего строя с очень бедной морфологией, китайский язык переносит основную нагрузку на синтаксис и семантику. Ключевыми средствами выражения грамматических значений здесь выступают порядок слов и служебные слова. При этом синтаксические структуры относительно легко поддаются формальному описанию,

и именно с них традиционно начинается обучение, а семантические механизмы, определяющие выбор той или иной структуры, зачастую остаются вне поля зрения преподавателей и студентов, их значение остается недооцененным.

Между тем для правильного построения высказывания и выбора соответствующей синтаксической структуры необходимо учитывать семантику лексических единиц и их валентностные свойства. Под валентностью понимается способность глагола сочетаться с определенными типами зависимых слов, семантически

обязательных для реализации данного значения (Кацнельсон 1987). В китайском языке валентностные свойства проявляются особенно отчетливо: глагол «требуется» определенного синтаксического окружения, и если это окружение не предоставлено, высказывание воспринимается как неполное или незавершенное (Тань 2002; Юань 2010). Ср. 我放书 *Wǒ fàng shū* 'Я кладу книгу' — данная фраза ощущается как незаконченная, поскольку глагол 放 *fàng* 'класть' требует указания места. Чтобы высказывание звучало естественно, требуется заполнение валентности места, например, конструкцией 在桌子上 *zài zhuōzi shàng* 'на стол'. При этом с синтаксической точки зрения данная конструкция может занимать как препозицию, так и постпозицию по отношению к глаголу, а конкретный выбор связан с семантикой глагола и целью высказывания (Линь, Сяо 2018; Линь 2012). Это делает ее хорошим примером, на котором мы продемонстрируем важность введения семантической классификации глаголов в практику преподавания китайского языка.

2. Локативная конструкция с предлогом 在 *zài* в преподавании

Конструкция с предлогом 在 *zài* для выражения локативных отношений вводится на самых ранних этапах обучения. Здесь преподаватели часто сталкиваются с устойчивой и трудно преодолимой ошибкой, обусловленной интерференцией родного языка. Студенты, находящиеся под влиянием русской модели «глагол + в + место», строят фразы по аналогии:

- (1) а. *我工作在银行。 *Wǒ gōngzuò zài yínháng*. 'Я работаю в банке'.

б. *他吃饭在餐厅。 *Tā chīfàn zài cāntīng*. 'Он ест в ресторане'.

с. *我们见面在公园。 *Wǒmen jiànmiàn zài gōngyuán*. 'Мы встречаемся в парке'.

Все эти примеры представляют собой прямую синтаксическую кальку с русского языка и являются грамматически некорректными в китайском. Правильным вариантом является препозиция обстоятельства места:

(2) а. 我在银行工作。 *Wǒ zài yínháng gōngzuò*. 'Я работаю в банке'.

б. 他在餐厅吃饭。 *Tā zài cāntīng chīfàn*. 'Он ест в ресторане'.

с. 我们在公园见面。 *Wǒmen zài gōngyuán jiànmiàn*. 'Мы встречаемся в парке'.

Таким образом, на начальном этапе формулируется и отрабатывается простое и, казалось бы, универсальное правило: обстоятельство места в виде конструкции 在 *zài* + место в китайском языке ставится перед глаголом. Это чисто синтаксическое требование, связанное с жестким порядком слов в китайском языке, и его отработке и закреплению обязательно уделяется большое внимание. Однако вскоре студенты встречают примеры, нарушающие это правило:

(3) а. 我坐在椅子上。 *Wǒ zuò zài yǐzi shàng*. 'Я сижу на стуле'.

б. 他站在门口。 *Tā zhàn zài ménkǒu*. 'Он стоит у двери'.

с. 她躺在床上。 *Tā tǎng zài chuáng shàng*. 'Она лежит на кровати'.

Здесь рассматриваемая конструкция следует за глаголом. Формальное синтаксическое

объяснение, согласно которому конструкция в **zài + место** является в таких случаях не обстоятельством, которое всегда располагается в препозиции к глаголу, а дополнительным элементом результата, находящемся после него, фиксирует явление, но не раскрывает его причин. Студент не получает инструмента для самостоятельного выбора конструкции.

Ключ к решению этой проблемы лежит в области семантики — в смысловой классификации самих глаголов (Линь, Сяо 2018). Сопоставление групп примеров (2) и (3) выявляет отчетливое различие между глаголами, определяющее их синтаксическое поведение. К первой группе относятся глаголы, обозначающие деятельность, не требующую обязательной пространственной привязки: 工作 *gōngzuò* 'работать', 学习 *xiuéxí* 'учиться', 吃 *chī* 'есть', 见面 *jiànmiàn* 'встречаться'. Для этих глаголов указание на место является факультативным обстоятельством — дополнительной информацией, которая может присутствовать или отсутствовать без ущерба для смысловой полноты высказывания. Действие может происходить где угодно, и место его протекания не входит в число семантически обязательных участников ситуации. Локативная конструкция в этом случае ставится в препозицию к глаголу.

Во вторую группу входят глаголы, для которых место выступает обязательным компонентом значения (локативные). Они обозначают положение в пространстве: 坐 *zuò* 'сидеть', 站 *zhàn* 'стоять', 躺 *tǎng* 'лежать', или размещение объекта: 放 *fàng* 'класть', 停 *tíng* 'ставить, парковать'. Без указания места смысл таких

глаголов оказывается неполным: нельзя просто «сидеть» — нужно сидеть «где-то»; нельзя просто «класть» — нужно класть «куда-то». Место здесь выступает не как обстоятельство при действии, а как неотъемлемый участник ситуации, заполняющий обязательную семантическую валентность глагола и находящийся в постпозиции к глаголу.

Важно подчеркнуть, что данное противопоставление является языковым, а не отражающим реальное положение дел. В объективной действительности любое действие происходит в каком-то месте, однако языки по-разному кодируют эту информацию: в одних случаях место осмысливается как факультативный фон, в других — как обязательный участник. Для китайского языка, с его жестким порядком слов и отсутствием морфологии, это различие оказывается грамматически значимым и проявляется в позиции предложной конструкции: факультативное обстоятельство ставится перед глаголом, обязательная валентность — после него. Отработка этого противопоставления решает большую часть проблем, которые возникают с выбором правильного места для постановки локативной конструкции.

3. Стативные и динамические локативные глаголы

При более внимательном рассмотрении внутри класса локативных глаголов можно выделить два подкласса, демонстрирующих разное синтаксическое поведение — стативные и динамические. Аналогичная классификация, разделяющая глаголы на обозначающие действие (动作动词) и обозначающие состояние

(状态动词), приводится во многих учебных и справочных пособиях по китайскому языку (Liu 2008, Ивченко 2022).

Стативные локативные глаголы описывают состояние или положение в пространстве. К ним относятся такие глаголы, как 住 *zhù* 'жить', 躺 *tǎng* 'лежать', 坐 *zuò* 'сидеть' (в значении состояния). Для этих глаголов конструкция **глагол + 在 *zài* + место** является основной и фактически единственной в нейтральном контексте. Так, фраза 我住在莫斯科 *Wǒ zhù zài Mòsīkē* 'Я живу в Москве' представляет собой естественную констатацию факта без каких-либо дополнительных оттенков. Вариант с препозицией обстоятельства — 我在莫斯科住 *Wǒ zài Mòsīkē zhù* — хотя и является грамматически возможным, воспринимается как маркированный и неестественный, если речь идет просто о месте проживания. Такая конструкция уместна лишь в особых контекстах, например, при сравнении или противопоставлении: 在莫斯科住, 还是在北京住? *Zài Mòsīkē zhù, háishì zài Běijīng zhù?* 'В Москве жить или в Пекине?' Здесь вынесение места в препозицию создает акцент на выборе между двумя локациями. Другой случай — употребление при обсуждении будущего или временного места жительства: 你在哪儿住? *Nǐ zài nǎr zhù?* может означать 'А где ты собираешься жить? Где останешься?' в ситуации, когда речь идет о предстоящем переезде или выборе. Обычный же вопрос о месте жительства будет звучать как 你住哪儿? *Nǐ zhù zài nǎr?*

Динамические локативные глаголы, напротив, описывают действие по перемеще-

нию или размещению объекта. К ним относятся глаголы 停 *tíng* 'ставить, парковать', 放 *fàng* 'класть', 挂 *guà* 'вешать'. Эти глаголы допускают обе конструкции, и выбор между ними определяется коммуникативным намерением говорящего. Конструкция **在 *zài* + место + глагол** делает акцент на самом месте совершения действия. Конструкция **глагол + 在 *zài* + место** акцентирует результат действия — конечную локализацию объекта. Рассмотрим подробнее, как смысловой акцент влияет на выбор порядка слов на примере конкретных глаголов.

Для глагола 停车 *tíng chē* 'парковаться' возможны оба варианта. В ситуации, когда водитель ищет место для парковки и пассажир указывает на конкретное свободное место, уместна фраза 请在这里停车 *Qǐng zài zhèlǐ tíng chē* 'Пожалуйста, остановите машину здесь'. Акцент здесь на месте — именно здесь нужно совершить действие. Если же маневр парковки уже начался и пассажир указывает на конечную точку, естественнее прозвучит 请停在这里 *Qǐng tíng zài zhèlǐ* 'Пожалуйста, припаркуйся здесь', где акцент смещается на результат — машина должна оказаться именно в этой точке.

Аналогичное противопоставление наблюдается у глагола 放 *fàng* 'класть'. Если у человека заняты руки и ему предлагают временно освободить их, поставив сумку на стол, используется конструкция с акцентом на месте: 在桌子上放一下你的包 *Zài zhuōzi shàng fàng yíxià nǐ de bāo* 'На стол положи свою сумку на время'. Если же человек пришел в гости и хозяин указывает, куда определить вещи, уместна конструкция

с акцентом на результате: 把包放在桌子上 *Bǎ bāo fàng zài zhuōzi shàng* 'Положи сумку на стол', где важно именно конечное положение предмета.

Для глагола 坐 *zuò* 'сидеть' также возможны оба варианта. При рассаживании гостей и указании на конкретные места используется конструкция 客人, 请在这里坐 *Kèrén, qǐng zài zhèlǐ zuò* 'Гости, присаживайтесь, пожалуйста, здесь' — акцент на месте. Когда же говорящий хочет, чтобы собеседник сел рядом с ним, естественнее звучит 请坐在我旁边 *Qǐng zuò zài wǒ pángbiān* 'Сядьте рядом со мной' — акцент на результате, на конечном положении человека.

Таким образом, противопоставление стативных и динамических локативных глаголов позволяет объяснить, почему одни локативные глаголы жестко требуют постпозиции локативной конструкции, а другие допускают вариативность. Для динамических глаголов выбор конструкции становится осмысленным и мотивированным коммуникативной задачей говорящего. Студент, понимающий это различие, получает возможность не просто заучивать правила, а осознанно выбирать порядок слов в зависимости от того, что он хочет выделить в своем высказывании — место совершения действия или его результат.

4. Педагогическая реализация

Внедрение предложенной семантической классификации глаголов в учебный процесс требует продуманной поэтапной стратегии, учитывающей постепенное накопление лексического материала, последовательное усложне-

ние вводимых понятий и общий уровень лингвистической подготовки студентов.

На начальном этапе обучения, когда осваиваются базовые синтаксические конструкции, вводится принцип жесткого порядка слов и препозиции обстоятельства места в китайском языке. В дальнейшем, при появлении в материалах уроков результативных конструкций, целесообразно вернуться к обстоятельствам места, закрепить их употребление и ввести противопоставление двух классов глаголов. Первый класс — глаголы действия, такие как 工作 *gōngzuò* 'работать', 学习 *xiuéxí* 'учиться', 吃 *chī* 'есть', 见面 *jiànmiàn* 'встречаться'. Для них работает уже изученное правило: обстоятельство места ставится перед глаголом по схеме **在 zài + место + глагол**. Второй класс — локативные глаголы, такие как 坐 *zuò* 'сидеть', 站 *zhàn* 'стоять', 躺 *tǎng* 'лежать', 放 *fàng* 'класть', 住 *zhù* 'жить'. Для них вводится правило: указание места следует после глагола по схеме **глагол + 在 zài + место**. Важно подчеркнуть, что это противопоставление объясняется не произвольными синтаксическими предписаниями, а семантикой самих глаголов: для глаголов действия место — факультативная информация, для локативных глаголов — обязательная часть смысла.

После отработки этого базового противопоставления, для студентов лингвистических и филологических специальностей возможно введение более тонкого различия внутри класса локативных глаголов, их разделение на стативные и динамические. Для стативных глаголов, таких как 住 *zhù* 'жить' и 躺 *tǎng* 'лежать',

закрепляется понимание того, что конструкция **глагол + 在 zài + место** является для них основной и в нейтральном контексте единственно возможной. При этом показывается, что в особых ситуациях — при сравнении, противопоставлении, обсуждении будущего — возможен и вариант с препозицией места, но он является маркированным и употребляется ограниченно.

Для динамических глаголов, таких как 挂 guà ‘вешать’ и 放 fàng ‘класть’, объясняется, что они допускают обе конструкции, и выбор между ними зависит от того, что говорящий хочет подчеркнуть. Вводится понятие коммуникативного акцента. Конструкция **在 zài + место + глагол** выбирается, когда важно указать на место совершения действия. Конструкция **глагол + 在 zài + место** выбирается, когда важен

результат — конечная локализация объекта после совершения действия.

Практическая отработка материала должна включать не только упражнения на подстановку правильной конструкции, но и задания на осознанный выбор в зависимости от контекста и коммуникативной задачи. Полезно предлагать студентам ситуации, в которых один и тот же глагол может употребляться в обеих конструкциях, и просить объяснить, как изменится смысл высказывания при выборе того или иного варианта.

Для облегчения запоминания и систематизации материала можно предложить следующую таблицу, обобщающую основные закономерности:

Тип глаголов	Конструкция	Коммуникативная ситуация
Глаголы действия	在 zài + место + глагол	Описание места совершения действия
Стативные локативные глаголы	глагол + 在 zài + место	Описание состояния или местонахождения
Динамические локативные глаголы	在 zài + место + глагол	Вежливое приглашение, указание на место
	глагол + 在 zài + место	Указание на конечное положение

Табл. 1. Выбор позиции локативной конструкции в китайском языке

Table 1. Choice of locative construction position in Chinese

5. Система упражнений: от осознания к автоматизации

Для того чтобы семантическая классификация глаголов из теоретического знания пре-

вратилась в устойчивый речевой навык, необходима продуманная система упражнений. Предлагаемая методика строится на постепенном движении от пассивного анализа к активному

творческому использованию конструкций и учитывает психолингвистические особенности усвоения грамматики взрослыми учащимися. Упражнения на различение семантических типов глаголов целесообразно начинать проводить после того, как закреплена базовая схема с препозицией обстоятельства места в китайском языке.

5.1. Подготовительный этап: визуализация

На первом этапе студент не конструирует фразы самостоятельно, а учится видеть разницу между типами глаголов. Основная задача — сформировать у учащегося устойчивую ассоциацию: «глаголы действия — место впереди», «локативные глаголы — место позади».

Упражнение 1. «Сортировка» (работа в парах или группах).

Студентам раздаются карточки, на каждой из которых написан глагол на русском и китайском языке: работать (工作 gōngzuò), лежать (躺 tǎng), учиться (学习 xuéxí), класть (放 fàng), жить (住 zhù), встречаться (见面 jiànmiàn), сидеть (坐 zuò), есть (吃 chī) и т.п.

Задание: разложить карточки на две группы. Первая группа — глаголы, которые «дружат» с вопросом ГДЕ? в начале предложения (где работаешь? — в банке). Вторая группа — глаголы, которые «требуют» ответа на вопрос КУДА? или ГДЕ? в конце (куда положил? — на стол; где сидишь? — на стуле). Важно, чтобы студенты не просто механически разделили слова, но и попытались сформулировать, поче-

му они так решили, опираясь на интуитивное понимание смысла.

Упражнение 2. «Визуальный диктант».

Преподаватель показывает фотографии или рисунки. Например, человек работает в офисе (подпись: 在办公室工作 *zài bàngōngshì gōngzuò*), человек лежит на диване (подпись: 躺在沙发上 *tǎng zài shāfā shàng*) и т.п.

Задание: Посмотрите на изображение и запишите предложение по-китайски, правильно располагая конструкцию с 在 *zài*. Как вы думаете, почему она иногда стоит перед глаголом, иногда после? Студенты должны соотнести ответ на этот вопрос с семантическим типом глагола — действия или локативный.

5.2. Тренировочный этап: работа в контролируемых условиях

Когда базовое противопоставление усвоено, можно переходить к полусамостоятельному конструированию фраз.

Упражнение 3. «Восстанови порядок слов / Паровозик».¹

Даны слова в произвольном порядке. Студент должен составить грамматически верное предложение, выбрав правильную позицию для обстоятельства места.

Набор А: 我, 银行, 工作, 在 → 我在银行工作。 *Wǒ zài yínháng gōngzuò.*

Набор Б: 我, 沙发, 躺, 在 → 我躺在沙发上。 *Wǒ tǎng zài shāfā shàng. u m.đ.*

¹ В зависимости от возраста группы возможна также игра, когда каждый студент получает слово, и они должны выстроиться в правильном порядке для создания предложения, как в (Рукодельникова и др., 2025).

Упражнение 4. «Выбери конструкцию по контексту» (микродиалоги).

Студентам предлагается закончить диалог, выбрав правильный вариант из двух предложенных. Диалоги также должны способствовать пониманию учащимся ситуативного контекста каждого предложения (реплики). На данном этапе для групп более высокого уровня возможно введение различия между стативными и динамическими локативными глаголами и выбор оптимального порядка слов в зависимости от цели высказывания.

5.3. Продуктивный этап: коммуникативные игры

На высшем этапе студенты используют конструкции в спонтанной речи, решая практические задачи. Ошибки на этом этапе анализируются не как «нарушение правила порядка слов», а как «несоответствие смысла вашему замыслу».

5.4. Мнемонические приемы

Для студентов, которым сложно удерживать в голове классификацию, можно предложить простые визуально-двигательные ассоциации. Они не являются строгим лингвистическим правилом, но помогают на этапе формирования навыка.

1) **Правило «Паровозик» (для глаголов действия):** Вагончик с местом (где?) всегда цепляется спереди к вагончику-глаголу. Место — это фон, на котором происходит действие: 在 银行 *zài yínháng* + 工作 *gōngzuò*.

2) **Правило «Магнит» (для статических**

локативных глаголов): Глаголы типа 坐 *zuò*, 躺 *tǎng*, 住 *zhù* — это магниты. Они притягивают место к себе, оно не может оторваться и уйти вперед. Поэтому: 坐 *zuò* + 在椅子上 *zài yǐzi shàng*, 躺 *tǎng* + 在床上 *zài chuáng shàng*.

3) **Правило «Стрелочка» (для динамических глаголов):** Если мы показываем пальцем на карту и говорим «Здесь остановись» — стрелка сначала указывает на место, потом на действие (在这里 *zài zhèlǐ* + 停 *tíng*).

Если мы уже прибыли на место и говорим «Я припарковался здесь» — стрелка показывает что действие уже позади, а место-результат — в конце (停 *tíng* + 在这里 *zài zhèlǐ*).

Предложенная поэтапная система упражнений позволяет сначала закрепить базовое противопоставление, а потом перейти к переключению между конструкциями в зависимости от коммуникативной задачи. Это постепенно формирует у учащихся объемное видение китайской грамматики, что особенно важно для перехода на продвинутый уровень владения языком.

6. Заключение

Проведенный анализ подтверждает, что объяснение синтаксических конструкций с предлогом 在 *zài* требует последовательного учета семантики глагола. В изолирующем языке именно валентностные характеристики лексических единиц определяют синтаксическую структуру высказывания. Формальное описание, игнорирующее этот фактор, не позволяет учащимся выстроить системное представление о языковых закономерностях.

Педагогическая ценность предложенного подхода заключается в следующем: студенты овладевают не разрозненными правилами, а логичной системой, где выбор конструкции мотивирован семантикой глагола и коммуникативной задачей. Это не только предупреждает типичные ошибки интерференции, но и создает основу для освоения сложных грамматических явлений, как, например, конструкций с 把 bǎ и 被 bèi.

В более широкой перспективе принцип учета семантических валентностей применим ко многим трудным для русскоязычных студентов темам, поскольку за формальными синтаксическими различиями всегда стоят семантические особенности глагола. Таким образом, семантическая классификация глаголов с валентностью на место, введенная на начальном этапе, не просто усложняет материал, а дает студентам эффективный инструмент для осознанного овладения грамматикой китайского языка.

Список литературы

1. Кацнельсон С.Д. К понятию типов валентности. Вопросы языкознания. 1987; № 3. С. 20-32.
2. Тань Аошуан. Проблемы скрытой грамматики: синтаксис, семантика и прагматика языка изолирующего строя (на примере китайского языка). Москва: Языки славянской культуры, 2002. 896 с.
3. Юань Юйлинь (袁毓林). Исследования грамматики валентности (汉语配价语法研究). Пекин: Коммерческое издательство, 2010. (на кит. яз.)
4. Линь Чунь (林春), Сяо Юньнань (肖云南). Семантический анализ структуры «китайский глагол + "在" + локатив» и ограничения на конструкционные трансформации (Semantic Feature Analysis of "Chinese Verbs and 'Zai Plus Locative' Structure" and the Constraints on Constructional Transformation). In: Proceedings of the 5th International Conference on Education, Language, Art and Inter-cultural Communication (ICELAIC 2018). Atlantis Press, 2018. P. 467-478. (на англ. яз.)
5. Линь Хуэйчжэнь (林慧珍). Сопоставительный анализ конструкции «在 + место» в современном китайском языке и соответствующих форм в современном тайском языке с применением в преподавании (現代漢語「在+處所詞」與現代泰語相應形式之比較分析及教學應用): дис. ... канд. филол. наук. Тайбэй: Национальный Тайваньский педагогический университет,

2012. 185 с. (на кит. яз.)

2018, pp. 467-478. (In Eng.)

6. Liu Xun (刘珣). *A Practical Chinese Grammar for Foreigners (with Workbook)* (外国人实用汉语语法). Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2008. (на кит. и англ. яз.)
7. Ивченко Т.В. *Китайский язык. Полная грамматика в схемах и таблицах*. Москва: АСТ, 2022.
8. Рукодельникова М.Б., Салазанова О.А., Холкина Л.С., Ли Тао. *Китайский язык*. Москва: Просвещение, 2025. (Путь к мастерству).

5. Lin Huizhen. *A Comparative Analysis of the "Zai + Location" Construction in Modern Chinese and Corresponding Forms in Modern Thai with Applications in Teaching* (現代漢語「在+處所詞」與現代泰語相應形式之比較分析及教學應用). PhD diss. Taipei: National Taiwan Normal University, 2012. 185 p. (In Chin.)
6. Liu Xun. *A Practical Chinese Grammar for Foreigners (with Workbook)* (外国人实用汉语语法). Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2008. (In Chin. and Eng.)
7. Ivchenko T.V. *Chinese Language. Complete Grammar in Diagrams and Tables*. Moscow: AST, 2022. (In Russ.)
8. Rukodelnikova M.B., Salazanova O.A., Kholkina L.S., Li Tao. *Chinese Language*. Moscow: Prosveshchenie, 2025. (The Path to Mastery). (In Russ.)

References

1. Katsnel'son S.D. On the Concept of Valency Types. *Voprosy Jazykoznanija (Topics in the Study of Language)*. 1987; No. 3, pp. 20-32. (In Russ.)
2. Tan Aoshuang. *Problems of Hidden Grammar: Syntax, Semantics and Pragmatics of an Isolating Language (a Case Study of Chinese)*. Moscow: Yazyki slavyanskoy kul'tury, 2002. 896 p. (In Russ.)
3. Yuan Yulin. *Studies on Valency Grammar* (汉语配价语法研究). Beijing: The Commercial Press, 2010. (In Chin.)
4. Lin Chun, Xiao Yunnan. Semantic Feature Analysis of "Chinese Verbs and 'Zai Plus Locative' Structure" and the Constraints on Constructional Transformation. In: *Proceedings of the 5th International Conference on Education, Language, Art and Inter-cultural Communication (ICELAIC 2018)*. Atlantis Press,

Сведения об авторе

Холкина Лилия Сергеевна,

К.ф.н., Ph.D., доцент, старший научный сотрудник

УНЦ Компьютерной лингвистики, Институт лингвистики РГГУ

Москва, Миусская площадь, 6с6

kholkina.liliya@yandex.ru

Information about the author

Liliya S. Kholkina

Cand. Sci. (Philology), Ph.D., Associate Professor,
Senior Researcher

Research and Educational Center for Computational
Linguistics, Institute of Linguistics

Russian State University for the Humanities

6b6 Miusskaya Square, Moscow, Russia

kholkina.liliya@yandex.ru

Информация о статье

Поступила в редакцию: 10.02.2026

Одобрена после рецензирования: 20.02.2026

Принята к публикации: 25.02.2026

Information about the article

The article was submitted: 10.02.2026

Approved after reviewing: 20.02.2026

Accepted for publication: 25.02.2026